

NOVÉ FRANKOFONNI SCÉNI

ACTIVITÉS ARTISTIQUES,
CULTURELLES ET
COOPÉRATIVES DU THÉÂTRE DE
L'IMPRÉVU EN RÉPUBLIQUE
TCHÈQUE

BILAN D'ACTIVITÉ - JUIN 2023

Le Théâtre de l'Imprévu est une compagnie portée par la Région Centre-Val de Loire, subventionnée par le Département du Loiret et la Ville d'Orléans

Le Théâtre de l'Imprévu
108 rue de Bourgogne, 45000 Orléans
admin@theatredelimprevu.com
<https://www.theatredelimprevu.com/>
<https://www.novefrankofonnisceny.com/frankosceny>

SOMMAIRE

SOMMAIRE	2
INTRODUCTION	4
Partie I : LE FRANKOSCENY	6
I. Programme et déroulé du festival	6
II. Les activités proposées	9
1. Les tables rondes	9
2. Les ateliers de pratique artistique	10
3. Les rencontres avec le Parrain	10
4. La soirée scène ouverte	11
5. Le spectacle professionnel	13
6. La soirée de clôture	14
III. Les troupes participantes	15
IV. Les lieux du festival	25
1. Le Théâtre de Pardubice : Théâtre de Bohême de l'Est (Východočeské divadlo)	25
3. Hôtel Labé	26
4. Hôtel kristl	26
5. Lycée Dašicka	27
6. Alliance française de Pardubice	27
7. Mairie de Pardubice	27
V. La communication	29
1. La communication digitale	29
2. La communication print	33
3. Les Goodies	35
VI. L'organisation	35
1. Le Théâtre de l'Imprévu	35
2. L'Alliance française de Pardubice	37
VII. Nos partenaires et soutiens	38
1. Partenaires institutionnels	38
2. Partenaire associatif	38
3. Parrainages et haut patronages	39
VIII. L'avenir du festival	39

1. Les points forts	39
2. Les pistes d'amélioration	40
Partie II : LA LECTURE À VOIX HAUTE	42
I. La thématique	42
II. Le déroulé	43
Partie III : ATELIERS DE THÉÂTRE	44
CONCLUSION	45
REMERCIEMENTS	45

INTRODUCTION

Nové Frankofonni Scény ou Nouvelle scène francophone, regroupe les activités artistiques de la compagnie française Le Théâtre de l'Imprévu en République Tchèque. Cette dernière désormais bien ancrée dans le paysage culturel tchèque, a à sa tête, Éric Cénat, directeur artistique, metteur en scène et comédien. Les activités proposées dans le cadre de ce rendez-vous se déclinent en trois volets distincts: le Frankoscény, festival international de théâtre francophone à destination de troupes lycéennes tchèques et de l'étranger ; le concours de Lecture à voix haute, à destination de lycéens et collégiens tchèques qui pratiquent le français dans un cadre scolaire et enfin des ateliers de pratiques artistiques au lycée Allemand de Prague.

Initialement porté par la Région Centre-Val de Loire, le dispositif aux arts lycéens et Apprentis a permis au Théâtre de l'Imprévu et notamment à Eric Cénat de travailler dès 2007 dans la région de Pardubice (République Tchèque). Fort de son travail sur place, l'Institut français de Prague lui demande en 2017 de reprendre à son compte le Festivaladlo (festival de théâtre lycéen francophone) organisé pendant vingt ans par Henri Noubel et Alexandra Noubelova à Brno. Désormais implanté à Pardubice avec le soutien du service de coopération européenne et internationale de la Région Centre-Val de Loire, il change d'identité en 2019 et devient Frankoscény. Il est le premier temps fort de cet événement.

Le festival rassemble des troupes lycéennes francophones et francophiles amatrices de différents pays qui devront présenter une pièce de théâtre en français sur la scène du Vychodoceské divadlo (Théâtre de Bohême de l'Est). Lors du festival, les troupes participent également à des ateliers de pratique artistique menés par des intervenant.e.s professionnel.le.s, des tables rondes et à des soirées qui favorisent les rencontres entre tous les lycéens.

Non compétitif et fermé au public, ce festival est organisé par le Théâtre de l'Imprévu avec l'aide d'un.e volontaire en service civique et co-organisé par l'Alliance française de Pardubice (République Tchèque). Pour rappel, la toute première édition de ce festival a eu lieu en 2019 et avait rencontré un réel succès auprès des élèves et des professeurs. En 2020, avec une édition en distanciel (du fait de la pandémie) déclinée sous forme de lectures, de visionnage de teasers et d'extraits de spectacle, ce sont plus de 1700 connexions et environ 3700 interactions qui ont été recensées sur les outils numériques dédiés au festival. La situation sanitaire toujours instable en 2021 aura raison de cette édition et c'est en 2022 que le Frankoscény revient à Pardubice. Pour sa quatrième édition, le Frankoscény s'est tenue les 27, 28 et 29 avril 2023, sous le haut patronage de la Région Centre-Val de Loire, de la Région de Pardubice, du Ministère tchèque de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports, de l'Institut Français de Prague et du Parlement Européen.

Cette année, le Frankoscény était parrainé par Vojtech Janyska, vidéaste et plasticien franco-tchèque et a accueilli Sophia Alexandrou (musicienne et compositrice grecque), Claire Vidoni (comédienne et metteuse en scène) et Eric Cénat.

Le deuxième temps fort du Nové Frankofonni Scény est la finale du concours de Lectures à voix haute. Ce concours, dont les textes sont travaillés pendant l'année scolaire par les élèves participant.e.s a permis de désigner son vainqueur.e lors de la finale organisée à Prague le 24 avril 2023. Le Théâtre de l'Imprévu, en partenariat avec la SUF (Association tchèque des professeurs de français) prépare tout au long de l'année ce grand rendez-vous.

Enfin, le Théâtre de l'Imprévu intervient également au lycée allemand de Prague dans le cadre des cours de français par le biais d'ateliers de pratique artistique. Guidés par Éric Cénat, ces ateliers, répartis sur deux matinées, permettent avant tout aux élèves de mettre en pratique leur enseignement du français et de les valoriser sur le plan artistique.

En mettant à l'honneur la francophonie à travers le théâtre, la pratique artistique et culturelle, le Théâtre de l'Imprévu permet les échanges entre des jeunes (lycéens ou collégiens) et replace ainsi « l'humain » et « le citoyen » au cœur de son projet.

Partie I : LE FRANKOSCENY

Avec 9 troupes provenant de 5 pays différents, le Frankoscény acquiert cette année une identité internationale. Une nouvelle organisation et de nouveaux partenaires viennent parfaire cette édition dans laquelle les temps de répétitions, de représentations, de tables rondes et d'ateliers se succèdent. Les troupes ont également assisté à la représentation d'un spectacle professionnel et ont participé à des rencontres avec le parrain de cette édition.

I. Programme et déroulé du festival

Jeudi 27 avril	
9h - 12h	Arrivée des troupes - Répétitions
12h - 13h50	Déjeuner collectif
14h	CÉRÉMONIE D'OUVERTURE
	En présence de : Vojtěch Janyška (Parrain), Éric Cénat (Directeur artistique), Éric Ployout (Attaché de coopération pour le français en République Tchèque) et Laurine Gonzalez (Directrice de l'Alliance Française de Pardubice).
14h50	« Saga » de T. Benacquista - 50 min Lycée Matyáš Lerch, BRNO
	<i>15h20 - 15h55 : Pause</i>
15h55	« Juste la fin du monde » de J-L. Lagarce - 30mn Lycée Božena Němcova, HRADEC KRÁLOVÉ
16h15	« Quoi ? Bulgarie ? » de S. Dontchéva - 30mn Les Aventuriers du Théâtre Francophone STARA ZAGORA
16h55	« Aventures à la fête foraine » de Y. Rucelle - 55m Lycée Alexandru Papiu Ilarian, DEJ
18h - 19h	Tables rondes
19h - 20h50	Dîner collectif
20h45	SOIRÉE « SCÈNE OUVERTE »

Jour - 1 MERCREDI 26 avril 2023

Arrivée des premières troupes à Pardubice (République Tchèque) :

- Dej (Roumanie)
- Stara Zagora (Bulgarie)

Jour 1 - JEUDI 27 avril 2023

Arrivée des troupes restantes à Pardubice (République Tchèque) :

- Tunis (Tunisie)
- Prostejov (République Tchèque)
- Bucarest (Roumanie)
- Hradec Kralové (République Tchèque)
- Brno (République Tchèque)
- Le Caire (Egypte)

9h - 12h : Répétitions des troupes de Dej, Stara Zagora, Brno, Hradec Kralove

14h : **Cérémonie d'ouverture du festival** avec les discours de Éric Cénat, directeur artistique du Théâtre de l'Imprévu, Eric Ployout, attaché de coopération pour le français en République Tchèque qui a remercié le théâtre de l'imprévu pour son engagement fort dans l'organisation de ce festival et Mme Andrea Pilarova, représentante pour la Région de Pardubice qui a insisté sur la coopération étroite existante entre les Régions Centre-Val de Loire et de Pardubice.

14h30-18h : Représentations de « Saga » de la troupe de Brno, de « Juste la fin du monde » de Hradec Kralove, de « Quoi ? Bulgarie » de Stara Zagora et de « Aventures à la fête foraine » de Dej suivies des tables rondes.

20h45 : Soirée scène ouverte

Vendredi 28 avril

9h - 12h Répétitions - Ateliers - Rencontres artistiques

12h - 13h30 Déjeuner collectif

14h « *Mouelleusement cynique* » de P. Kerman -
30mn - Lycée Français, BUCAREST

14h45 « *Le rêve des ados* » de N. Mahmoud - 45mn
Ecole internationale du Pré Vert, LE CAIRE

15h40 « *Les sélectionnés* » de P. Laperrouse - 30 min
Lycée Cyril et Méthode, PROSTĚJOV

16h10 - 16h40 : Pause

16h40 « *Ô Femmes* » de V. Blaha - 35 min
Lycée Slave, OLOMOUC

17h30 - 18h30 Tables rondes

18h45 - 20h15 Dîner collectif

20h30 **SPECTACLE PROFESSIONNEL**
« *Le Peu du Monde* »
Par Eric Cénat, Vojtěch Janyška
et Sophia Alexandrou



JOUR II : VENDREDI 28 avril 2023

Arrivée de la dernière troupe à Pardubice
(République Tchèque) :

➤ Olomouc (République
Tchèque)

9h - 12h : Répétitions des troupes du Caire, de
Postejov, de Olomouc, de Bucarest, ateliers
avec le parrain Vojteck Janyška, ateliers
artistiques avec Sophia Alexandrou, Claire
Vidoni et Eric Cénat.

14h30-17h30 : Représentations de
« *Mouelleusement cynique* » de la troupe de
Bucarest, de « *Le rêve des ados* » du Caire, de
« *Les sélectionnés* » de Prostějov et de « *Ô
Femmes* » de Olomouc suivies des tables
rondes.


20h30 : **Spectacle professionnel** “*Le peu du
monde*”, d’après l’œuvre de la poétesse Kiki
Dimoula.

Samedi 29 avril



9h - 12h Répétitions - Ateliers - Rencontres artistiques

12h - 13h30 Déjeuner collectif



14h « Lear » de W. Shakespeare - texte d'O. Py - 1h10
Lycée Pierre Mendès France, TUNIS

15h10 « Le Portrait » de S. Mrozek - 50mn
Lycée Matyáš Lerch, BRNO

16h15 - 17h15 Tables rondes

17h30 **CÉRÉMONIE DE CLÔTURE**
Remise des diplômes de participation
Remerciements



19h - 20h30 Dîner collectif

20h45 **SOIRÉE FESTIVE**



JOUR III : SAMEDI 29 avril 2023

9h - 12h : Répétitions des troupes de Tunis et de Brno, ateliers avec le parrain Vojteck Janyscka, ateliers artistiques avec Sophia Alexandrou, Claire Vidoni et Eric Cénat.

14h30-17h15 : Représentations de « Lear » de la troupe de Tunis et de « Le portrait » de Brno suivies des tables rondes.

17h30 : **Cérémonie de clôture** du festival à la Mairie de Pardubice en présence de l'ensemble des participant.e.s qui se sont vu remettre leur diplôme de participation. A cette occasion, Léa Laouaf, volontaire en service civique a exprimé sa fierté d'avoir participé à l'organisation de cet événement, Vojteck Janyscka a remercié en sa qualité de Parrain de cette édition, l'ensemble des participant.e.s pour la qualité de leur prestation. Enfin Eric Cénat a adressé un mot aux professeur.e.s présent.e.s qui sont les véritables moteurs de ce rendez-vous et dont le travail et la motivation sans faille font de ce festival une réussite.

A partir de 20h45 Soirée festive avec l'ensemble des participant.e.s du festival, l'occasion pour eux d'en apprendre davantage les uns sur les autres.

II. Les activités proposées

1. Les tables rondes

Moments d'échanges privilégiés entre les jeunes comédien.ne.s qui ont joué le jour même et les professionnel.le.s présent.e.s, ce rendez-vous est essentiel. Pierre angulaire de ce festival, la table ronde permet aux troupes de revenir de manière plus informelle sur leur expérience sur scène, ce qu'ils.elles ont aimé, moins aimés, ce qu'ils.elles auraient voulu changer... Pour les professionnels ce temps permet le partage d'expérience, de conseiller tant dans le placement que dans la mise en scène ou dans leur capacité à s'exprimer en langue française.

Les élèves peuvent ainsi faire un retour, en français, sur l'évolution de leur travail théâtral au fil de l'année, leurs conditions de répétitions ou les difficultés liées à la pratique et au jeu dans une langue étrangère.

Quatre intervenant.e.s étaient présent.e.s lors de ces tables rondes :

- Eric Cénat, directeur artistique du Théâtre de l'Imprévu
- Alena Prihodová, professeur de français
- Claire Vidoni, comédienne et metteuse en scène
- Vojteck Janyscka, parrain du festival



2. Les ateliers de pratique artistique

Durant les trois jours de festival, élèves et professeurs ont pu participer à un atelier de pratique artistique d'une durée de trois heures. Orientés vers le théâtre ou la musique, ces ateliers étaient animés par Éric Cénat, Sophia Alexandrou ou Claire Vidoni. Eric Cénat et Claire Vidoni ont réalisé des ateliers autour de la pratique artistique avec des exercices, des improvisations ou du jeu autour de la figure d'Antigone.

Accompagnée d'un vrai piano ou d'un piano électrique, Sophia Alexandrou (ci-dessous) a fait travailler les élèves de ses groupes autour d'un corpus de poèmes (choisis avec Eric Cénat) qu'elle a mis en musique. Les participant.e.s ont également pu proposer des poèmes de leur pays qui ont ensuite également été mis en musique.



3. Les rencontres avec le Parrain

Cette année, Wojteck Janyscka, parrain de cette édition, a proposé des temps d'échanges avec les participant.e.s autour de son travail. Artiste et plasticien, ses œuvres sont influencées par ses nombreux voyages en Asie et plus particulièrement en Inde dont il a étudié la langue et la culture et dont il suit passionnément la création cinématographique. Dans le cadre de ces rencontres il a



notamment présenté les œuvres qu'il a créé pour le spectacle *Le peu du Monde* et les modalités qui lui ont permis de passer de l'aquarelle à sa projection numérique et en mouvement pour la scénographie de ce spectacle.

Vojteck Janyscka, artiste plasticien et vidéaste



Les œuvres du peintre et vidéaste Vojtech Janyska sont influencées par ses nombreux voyages en Asie.

Il crée régulièrement des décors de théâtre incorporant des projections vidéos, dont "Hotel Europe" avec Jacques Weber, mis en scène par Dino Mustafic au Théâtre de l'Atelier, ou tout dernièrement "Maryvonne" de Camille Berthelot, WET 2020 - festival du CDN de Tours. Depuis 2003, il présente son travail dans de nombreuses galeries en France et en République Tchèque, où la Galerie Nationale a acquis deux de ses tableaux. Il investit régulièrement les espaces publics comme lors de sa « manifestation bien », où il avait déployé une centaine de personnages en bois peint à

taille réelle sur le parvis du Centre Georges Pompidou.

Découvrir plus en détails le travail de Vojtěch : <https://www.adalbertkhan.fr/>

4. La soirée scène ouverte

La scène ouverte, qui a eu lieu le jeudi soir, avait pour but de placer cette première soirée sous le signe de la convivialité et de la rencontre. Chaque troupe a proposé une représentation improvisée ou préparée en amont. Par exemple, les troupes de Dej et de Stara Zagora ont proposé des danses folkloriques et ont initié tous les participants du festival ! Un très bon moment de partage. Les élèves de la troupe de Tunis quant à eux sont montés sur la scène et ont improvisé une scénette sur le thème « la mort de mon poisson rouge ».

Cette soirée, chaleureuse et fédératrice a permis de créer de premiers liens entre les élèves.





5. Le spectacle professionnel

Le vendredi 28 avril à 20h30, les participant.e.s du festival ont pu découvrir le spectacle “*Le peu du monde*”.

Produit par le Théâtre de l’Imprévu, ce spectacle illustre et met en musique les textes de la poétesse grecque Kiki Dimoula. Trois ans après sa disparition, la compositrice grecque Sophia Alexandrou, le plasticien tchèque Vojteck Janyscka et le metteur en scène Eric Cénat unissent leurs arts pour célébrer cette figure emblématique de la poésie grecque. Dans son répertoire « *Le peu du monde* » a une place toute particulière. Elle y dépeint le temps qui passe, la vie quotidienne, la solitude sur un ton doux-amer. Pour illustrer ce texte intemporel, les trois artistes européens entremêlent, sur scène, création musicale au piano, voix françaises et grecques parlées ou chantées et projections.



6. La soirée de clôture

Pour la première fois cette année, le festival s'est terminé avec une soirée de clôture dédiée à tous.tes les participant.e.s. Cette soirée dansante à eu lieu au Dum kultura dukla de Pardubice. Pour l'occasion la salle avait été vidée de ses tables habituelles et un service sous forme de buffet a été proposé à toutes et tous. Ainsi, les jeunes ont pu échanger, rencontrer, parler avec d'autres participant.e.s. Chaque troupe a également pu intégrer trois chansons de leur choix à la playlist du Frankoscény (composée de titres actuels) pour faire connaître les chansons très célèbres de leur pays respectif, Égypte, Roumanie, République Tchèque...

Un service de boisson non alcoolisées a été mis à leur disposition pour que les élèves puissent se rafraîchir !

Cette soirée marque la fin du Festival mais elle est le point de départ pour de belles rencontres, de nouveaux projets et la possibilité pour certain.e.s de se retrouver l'année prochaine, beaucoup d'ailleurs ont échangé leur profil Instagram pour rester en contact.



III. Les troupes participantes

Pour cette édition 2023, le Festival s'ouvre à l'international. Ce sont ainsi neuf troupes issues d'établissements scolaires européens ou nord africains qui ont présentées leur travail pendant le Frankosceny dont 4 troupes de République Tchèque, 3 troupes européennes et 2 troupes nord africaines :

- ❖ *Lycée Matyáš Lerch, BRNO*

- ❖ *Lycée Božena Němcova , HRADEC KRÁLOVÉ*

- ❖ *Lycée Cyril et Méthode, PROSTĚJOV*

- ❖ *Lycée Slave, OLOMOUC*

- ❖ *Les Aventuriers du Théâtre Francophone, STARA ZAGORA*

- ❖ *Lycée Français, BUCAREST*

- ❖ *Lycée Alexandru Papiu Ilarian, DEJ*

- ❖ *École internationale du Pré Vert, LE CAIRE*

- ❖ *Lycée Pierre Mendès France, TUNIS*

Troupes tchèques :

Lycée Matyáš Lerch, BRNO

- 13 élèves
- Accompagnateurs : Thierry Saint Arnoult et Jiří Lach.
- Spectacle : « Saga » de T. Benacquista

« Comme les trois mousquetaires, ils sont quatre, embarqués dans une drôle d'aventure : écrire le scénario d'un feuilleton télévisé destiné à occuper l'antenne pendant les heures creuses de la nuit. Peu importe l'histoire puisque personne ne la regardera, la saga n'obéit qu'à un seul critère : coûter le moins cher possible en décors, acteurs et tournage. Et les quatre scénaristes, que tout sépare, ont été recrutés pour leur seul point commun : ils n'ont pas les moyens d'être exigeants. Puisqu'ils ont toute liberté, à condition d'être économes, ils décident de se faire plaisir et se lancent dans une histoire qui non seulement aura un succès inattendu, mais transformera leur vie, et même, à certains égards, l'ordre du monde. »



Lycée Božena Němcova, HRADEC KRÁLOVÉ

- 8 élèves
- Accompagnatrice : Petra Špilka Kykalová
- Spectacle : « Juste la fin du monde » de J-L. Lagarce

« Louis a 34 ans, il retourne dans sa famille pour annoncer qu'il va bientôt mourir...Mais le retour chez ses proches provoque une série de règlements de compte. Il n'arrive pas à communiquer et repart comme il est venu, sans avoir rien dit, plus solitaire encore face à la mort »



Lycée Cyril et Méthode, PROSTĚJOV

- 11 élèves
- Accompagnateurs : Jana Chammas, Jean-Marc Chammas
- « Les sélectionnés » de P. Laperrouse

« Dieu a décrété la fin du monde dans les 24 heures. Il a sélectionné 10 % de la population mondiale pour peupler une nouvelle planète Terre. Les De Vernon, une famille d'aristocrates désargentés, et les Belfond, une famille de banquier peu scrupuleux sont parmi les sélectionnés, de même que Marcus un pauvre SDF. Dieu souhaite un échantillon représentatif de la société actuelle. »



Lycée Slave, OLOMOUC

- 7 élèves
- Accompagnateurs : Vladimir Blaha, Jarmila Bekova
- « Ô Féminin » de V. Blaha
- « Le public est entraîné dans l'histoire de trois personnages féminins forts : Antigone, Nora et Marysa. Comment ces héroïnes font-elles face aux rôles dont elles tentent de s'affranchir ? »



Troupes européennes

Les Aventuriers du Théâtre Francophone, STARA ZAGORA

- 8 élèves
- Accompagnatrice : Sylvia Doncheva
- « Quoi ? Bulgarie ? » de S. Doncheva

« "Quoi ? Bulgarie" nous présente une bande d'étudiant.e.s, qui lors d'une soirée à l'Université, commence à raconter l'histoire de la Bulgarie à leurs ami.e.s étranger.ère.s. Tel un voyage dans le temps, nous (re)découvrons l'histoire de ce pays au travers d'anecdotes, de souvenirs amoureux ou encore d'aventures comiques. Une jeunesse qui nous parle de son pays et de la vision qu'elle en a aujourd'hui».



Lycée Français, BUCAREST

- 8 élèves
- Accompagnatrices : Magalie Pollet, Aurélie Darras
- « La Mastication des morts » de P. Kerman

« Ce n'est pas parce qu'on est mort qu'on n'a plus rien à dire ». Sous les dalles du cimetière de Moret-sur-Raguse, les défunts, jeunes et moins jeunes, ressassent leurs joies, leurs amours, leurs rancœurs, leurs regrets et leurs obsessions parfois peu avouables, souvent cocasses ! Surprenante histoire d'une communauté où la singularité de chacun fait résonner en nous ces vivants d'un autre monde dont la polyphonie fait écho à notre condition humaine. »



Lycée Alexandru Papiu Ilarian, DEJ

- 11 élèves
 - Accompagnatrices : Ceteraş-Mătieş Anamaria-Terezia, Clinciu Ligia-Eiena, BuhăţelOlimpia Corina
 - « Aventures à la fête foraine » de Y. Rucelle
- « Quelles aventures faut-il vivre pour faire face à la concurrence sur le marché des différents produits ? Comment vivre ensemble en acceptant les règles de la compétition ? Voici quelques questions auxquelles cette pièce tente de répondre... »



Troupes internationales

École internationale du Pré Vert, LE CAIRE

- 18 élèves
- Accompagnateurs: Jeannette ISHAK, Abd Allah Achraf, Nesrine Mahmoud
- « Le rêve des ados » de N. Mahmoud

La pièce "Les rêves des ados", aborde les conflits et les problèmes générationnels qui peuvent exister entre les adolescents et leurs parents. L'adolescence est une période de transition parfois difficile aussi bien pour les enfants que pour les parents. Est-elle source de conflits ? D'incompréhensions ? Ou bien encore de souffrances ?



Lycée Pierre Mendès France, TUNIS

- 18 élèves
- Accompagnateurs : Basma Chahed, Tahar Belarbi
- « Lear » de W. Shakespeare, texte adapté par O. Py

« Dans le monde actuel, le roi Lear, épuisé par le temps, décide de partager son œuvre, son royaume entre ses trois filles. Si deux de ses filles acceptent cet héritage du vivant du roi, Cordélia dira "rien". Elle ne veut rien...Pourquoi ce refus ? Est-ce un affront ? Ou est-ce sincère ? Lear du "rien" apprendra beaucoup de choses...L'éveil d'une fin de vie. »



IV. Les lieux du festival

Ancré dans la ville de Pardubice, le Frankoscény s'est déroulé dans différents lieux, avec en son centre, la scène du Théâtre de la Bohême de l'est de Pardubice.

1. Le Théâtre de Pardubice : Théâtre de Bohême de l'Est (Východočeské divadlo)

Les spectacles sont joués sur la petite scène du Théâtre de Pardubice : la Malá Scéna, d'une capacité d'accueil de 130 spectateurs. Comme l'année dernière, trois régisseurs (plateau/son/lumière) ont été mobilisés pendant le festival. Grâce à eux, les jeunes comédien.ne.s ont pu bénéficier d'une réelle qualité technique dans leurs spectacles. L'administratrice de la petite scène, Lenka Kricenska, était également présente en permanence pour s'assurer du bon déroulement de ces trois journées.

Chaque troupe a bénéficié de 45 minutes de répétition sur la scène la matinée précédant leur représentation. Ces temps d'installation et de répétitions sont essentiels afin d'adapter le spectacle à la salle, et surtout, de prendre ses marques.



2. Dum kultury dukla de pardubice

Le jeudi 27 avril et le samedi 29 avril, les élèves, les professeurs et les artistes ont déjeuné et diné au sein de cet établissement. Les végétarien.nes, véganes et ceux ayant différentes allergies alimentaires, ont pu voir leurs repas adaptés afin que chacun puisse y manger.

C'est également ici qu'ont eu lieu les tables rondes et les ateliers de pratique artistique du jeudi et du samedi ainsi que la soirée « Scène ouverte » et la soirée de clôture proposée à l'issue du festival.

Le déjeuner et le dîner du vendredi 28 avril ont dû être organisé ailleurs, le Dum Kultury n'étant pas disponible à cette date. A cette occasion, les participant.e.s ont été séparés en deux groupes, les élèves et leurs professeurs ont déjeuné au Zalozna Restaurant ou au Barona Cafe, situés près du Théâtre et de l'Alliance française.



3. Hôtel Labé

Durant le festival, la plupart des participants ont été logés à l'Hotel Labé avec les petits-déjeuners inclus. Étant notre partenaire depuis déjà plusieurs années, l'hôtel Labé a accepté de pratiquer des prix réduits et de réaménager certaines chambres pour l'occasion. L'hôtel Labé a donc pu accueillir 93 élèves et accompagnant.e.s répartis sur 25 chambres doubles, 11 chambres triples et 10 chambres simples (pour les professeurs uniquement).



4. Hôtel kristl

Seules les troupes du Caire et de Stara Zagora étaient logées dans cet établissement, ainsi 30 élèves et accompagnant.e.s y séjournaient.



Les intervenant.e.s professionnel.le.s, quant à eux, étaient logés à l'Hôtel Atrium.

5. Lycée Dašicka

Ce lycée a mis à disposition, le vendredi matin, deux salles de cours pour les ateliers de Claire Vidoni et Eric Cénat et une salle de musique, dans laquelle se trouvait un piano permettant ainsi aux élèves de suivre un atelier de pratique artistique, aux côtés de la musicienne Sophia Alexandrou.

Cet établissement scolaire avait été partenaire du Théâtre de l'Imprévu pour la création de quatre spectacles (entre 2007 et 2017) dans le cadre de la coopération entre la Région Centre- Val de Loire et la Région de Pardubice.



6. Alliance française de Pardubice

Située au cœur de la ville de Pardubice, sur la place Pernstynské et dans la maison européenne, l'Alliance française de Pardubice a accueilli les rencontres artistiques avec Vojteck Janyscka, parrain de cette édition, les vendredi et samedi matins. Organiser une des activités du festival au sein même de l'Alliance française est une manière symbolique d'ancrer le festival dans la francophonie.

Notons que les tables rondes du vendredi ont également eu lieu au sein des locaux de l'alliance

française.



7. Mairie de Pardubice

Pour la deuxième année consécutive, la cérémonie de clôture a eu lieu dans la salle du conseil de la Mairie de Pardubice. Ce lieu emblématique de la ville a été mis à disposition gracieusement grâce au soutien de la ville. Le cadre magnifique offert par cette salle a permis de

projeter une rétrospective de ces trois jours et de clôturer le festival avec la remise des diplômes à tous.tes les participant.e.s.

V. La communication

Avec cette quatrième édition, nous avons repris l'identité visuelle du festival qui avait été repensée en 2019. Cette charte visuelle est principalement composée de bleu et de jaune, les couleurs de l'Europe et les supports, plus informatifs, sont totalement épurés.

Ainsi, notre communication s'est faite par deux biais, d'abord digitale nous avons ensuite remis à chaque participant.e.s de nombreux supports dans le cadre du festival. Notons qu'Eric Cénat a également donné une interview à Radio Prague pendant le festival rappelant l'historique de ce dernier et les événements de cette année.

Découvrir l'interview en entier :

https://francais.radio.cz/theatre-francophone-frankosceny-de-pardubice-4es8781541?fbclid=IwAR1b8uRjAzqvByFUV876Pw_VY2_g2h2AtNezINeE0yk0SWu1Hbh9iR97h8

1. La communication digitale

La communication digitale s'est échelonnée tout au long de l'année à travers des publications sur les réseaux sociaux, en particulier sur Facebook et sur le site internet dédié au Frankoscény.

> Site internet

Accessible et lisible, le site internet dédié au Frankoscény a été mis à jour et alimenté tout au long de l'année par la volontaire en service civique, Léa Laouaf. Véritable support à l'intention des professeurs et des élèves, il rassemblait l'ensemble des informations et lieux du festival.





Le Théâtre de l'Imprévu en République Tchèque

- Un festival européen : le Frankoscény
- Un concours national de lecture à voix haute
- Des créations professionnelles franco-tchèques
- Des ateliers et des stages francophones
- 15 ans d'amitié, de rencontres, et de coopération

La compagnie Le Théâtre de l'Imprévu est basée à Orléans, en France, mais ses créations traversent les frontières. Cela fait quinze ans déjà que le directeur artistique et metteur en scène, Eric Cénat, monte des projets en République Tchèque. Il travaille plus particulièrement dans la région de Pardubice, dans le cadre de la coopération européenne entre celle-ci et la région française Centre-Val de Loire.

Ces actions internationales visent à proposer une approche différente de l'apprentissage du français, à travers le théâtre, avec notamment le festival Frankoscény, et la lecture à voix haute. Ces mises en pratiques artistiques de la langue française permettent de l'appréhender en passant par des exercices précis de prononciation et d'élocution mais dont l'objectif dépasse la simple maîtrise de la langue elle-même.



LE THÉÂTRE DE L'IMPRÉVU

La démarche artistique de la compagnie

Les mots sont au centre de la démarche artistique du Théâtre de l'Imprévu. Dans une société où l'image prime et côtoie l'éphémère, les mots donnent du sens et nous inscrivent dans le temps et l'espace. Grâce à eux, nous explorons notre passé, appréhendons notre présent et réfléchissons à notre avenir. Nous cherchons les mots là où ils se trouvent, là où ils sont au service de l'émotion, de la pensée et du plaisir : Pièce, témoignage, interview, roman, lettre, poème, chanson, écrit journalistique... Sur la scène, les mots alors jaillissent de nos bouches.

L'association

Création en février 1986 - Association loi 1901

L'association est administrée par un bureau, ses membres sont bénévoles et élu-es lors de l'Assemblée Générale Ordinaire. Ils sont des adhérent-es actives et expert-es-ressources au sein des secteurs dans lesquels la Compagnie développe ses activités.

En savoir plus sur [nos activités](#)

En savoir plus sur [nos activités en République Tchèque](#)

Liens vers nos chaînes Youtube et Vimeo.



Le Théâtre de l'Imprévu
1 361 J'aime

J'aime cette Page En savoir plus

Le Théâtre de l'Imprévu
il y a 21 heures

L'ambiance était au top 🌟🌟 lors de la restitution du dispositif "Un artiste dans ma classe" 🎭 au théâtre Gerard Philippe Orléans, vendredi 17 juin 2022.

Éric Cénat Imprévu y a présenté, avec les élèves des classes CM1/CM2 de l'école "La Cigogne", un texte inédit, "Stop ! la rumeur" 🗣️.

Un événement organisé par Orléans Métropole ainsi que la Ligue de l'Enseignement du Loiret. Soutenu par la DRAC Région Centre-Val de Loire.... Voir plus



> Les réseaux sociaux : Facebook et Instagram

Actifs sur nos réseaux sociaux, nous avons créé plusieurs posts pour présenter le parrain, les artistes invités, les troupes et les spectacles présentés.

- AVANT LE FESTIVAL :

La communication digitale s'est déclinée sur les réseaux sociaux de différentes manières avec une présentation des préparatifs du festival, des rencontres de la volontaire dans le cadre de sa mission et de la présentation des spectacles des troupes participantes au festival.



Frankoscény
6 avril · 🌐

"Quelles aventures faut-il vivre pour faire face à la concurrence sur le marché des différents produits ? Comment vivre ensemble en acceptant les règles de la compétition ? Voici quelques questions auxquelles cette pièce tente de répondre..."

🇷🇺 « Aventures à la fête foraine » de Yannick Rucelle, pièce présentée par la troupe "Caractères" de Dej en Roumanie 🇷🇺

📅 Rendez-vous du 27 au 29 avril 2023, pour la 4e édition du Frankoscény, festival international de théâtre lycéen francophone 🇫🇷



Frankoscény
24 avril · 🌐

🇨🇪 Troupe du lycée de Gymnázium Matyáše Lercha, BRNO, République Tchèque. 🇨🇪

Cette année la troupe de BRNO revient au Frankoscény avec 2 spectacles !

- "Le Portrait", un texte de Slawomir Mrozek.

Une mise en scène de Thierry Saint Arnoult et de la troupe, qui nous relate la relation perverse de Bartodziej, ancien militant communiste, avec sa mauvaise conscience suite à la mort de Staline. Au lieu de le tourmenter, sa mauvaise conscience lui fait vivre une vie de patachon apathique. Mais tout bascule, lorsque son ancien ami dissident est libéré de prison...

- "Saga" de Tonio Benacquista.

Dans cette adaptation, la troupe nous conte l'histoire de 4 scénaristes, engagés pour créer une série. Soumis à des contraintes (pas plus de 8 personnages, budget réduit au minimum), les 4 scénaristes ont toutefois carte blanche car, particularité de la demande, la série ne sera pas diffusée au grand public... Que vont nous inventer nos 4 écrivain.e.s ?

📅 "Saga" ouvrira le festival le jeudi 27 avril à 14h30. Pour "Le Portrait", il faudra attendre le samedi 29 au Východočeské divadlo Pardubice !



Frankoscény
13 avril · 🌐

🇨🇪 Troupe du lycée Božena Němcova de Hradec Kralovéd 🇨🇪

"Louis a 34 ans, il retourne dans sa famille pour annoncer qu'il va bientôt mourir...Mais le retour chez ses proches provoque une série de règlements de compte. Il n'arrive pas à communiquer et repart comme il est venu, sans avoir rien dit, plus solitaire encore face à la mort"

Spectacle « Juste la fin du monde » de J-L. Lagarce, mis en scène par Eduard Bičistě 🇫🇷

👉 À ... Voir plus



Frankoscény
28 avril · 🌐

🇪🇬 Troupe de l'École International du Pré Vert, Le Caire, Égypte 🇪🇬

La pièce "Les rêves des ados", aborde les conflits et les problèmes générationnels qui peuvent exister entre les adolescents et leurs parents.

L'adolescence est une période de transition parfois difficile aussi bien pour les enfants que pour les parents. Est-elle source de conflits ? D'incompréhensions ? Ou bien encore de souffrances ?

C'est au travers de ce texte et de la mise en scène de Nesrine Mahmoud et de Abd Allah Achraf que les élèves vont aborder ces questionnements essentiels à la construction de chacun.e.s.

📅 RDV vendredi 28 avril pour découvrir cette pièce d'apprentissage au Východočeské divadlo Pardubice !



LIEUX DU FESTIVAL

-  **OUVERTURE | SPECTACLES | SOIRÉE D'OUVERTURE**
VÝCHODŮČESKÉ DIVADLO PARDUBICE
Mladá Boleslav a Theatre U Divadla (2/3) | Zelená Prácheň
-  **REPAS | TABLES RONDES | ATELIERS | SOIRÉES**
Dělná Kuchyně Duško Pardubice
Gorkého 4393
Barona Café
Záhrad 2
ZALOŽNA Restaurant
Pernštýrské nám.
-  **ATELIERS DE PRATIQUE ARTISTIQUE**
GYMNÁZIUM DAŠŮDKA - Trutavská 1053
-  **RENCONTRES ARTISTIQUES | TABLES RONDES**
ALLIANCE FRANÇAISE DE PARDUBICE
Pernštýrské nám. 3A
-  **CÉRÉMONIE CLÔTURE FESTIVAL**
Mairie de Pardubice
Pernštýrské nám. 1/1
-  **HÉBERGEMENT**
HOTEL LABÉ
Mocarytova ulice 2033
HOTEL KRISTL
Svatozánská 2039



CONTACTS
Lék LAQUAF +33 6 51 50 82 56 +420 724 235 242
Éric CENAT +33 6 09 85 11 33

Jeudi 27 avril

- 9h - 12h** Arrivée des troupes - Répétitions
- 12h - 13h30** Déjeuner collectif
- 14h** **CÉRÉMONIE D'OUVERTURE**
En présence de:
Vojtěch Anýžka (Parade), Eric Cenat (Directeur artistique), Eric Platon (attaché de coopération pour la France en République Tchèque) et Laurine Gonzalez (directrice de l'Alliance Française de Pardubice).
- 14h50** « Saga » de T. Benacquista - 50 min
Lycée Matyáš Lerch, BRNO
15h20 - 15h55 : Pause
- 15h55** « Juste la fin du monde » de J-L. Lagarce - 50min
Lycée Božena Němcová, HRADEC KRÁLOVÉ
- 16h15** « Quoi ? Bulgarie ? » de S. Douchéva - 50min
Les Aventuriers du Théâtre Francophone STARA ZAGORA
- 16h55** « Aventures à la 3^{ème} femme » de Y. Ruelle - 35min
Lycée Alexandru Popa Ilarian, DEI
- 18h - 19h** Tables rondes
- 19h - 20h50** Dîner collectif
- 20h45** **SOIRÉE « SCÈNE OUVERTE »**

SUIVEZ NOUS SUR LES RÉSEAUX !

-  Frankoscény
-  @frankosceny
-  frankosceny@gmail.com
-  www.frankosceny.com
theatredelemprevu.com

MERCI À TOUS NOS PARTENAIRES !



Vendredi 28 avril

- 9h - 12h** Répétitions - Ateliers - Rencontres artistiques
- 12h - 13h30** Déjeuner collectif
- 14h** « La Mastification des morts » de P. Kerman - 50min - Lycée Français, BUCAREST
- 14h45** « Le rêve des autos » de N. Mahmoud - 45min
Ecole internationale du Pré Vert, LE CAIRE
- 15h40** « Les sélectionnés » de P. Laprouse - 30 min
Lycée Cyril et Méthode, PROSTĚJOV
16h20 - 16h40 : Pause
- 16h40** « Ô Femmes » de V. Blaha - 35 min
Lycée Slave, OLOMOUC
- 17h30 - 18h50** Tables rondes
- 18h45 - 20h15** Dîner collectif
- 20h50** **SPECTACLE PROFESSIONNEL**
« Le Pou du Monde »
Par Eric Cenat, Vojtěch Janýška
et Sophia Alexandru



FRANKOSCÉNY

FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE LYCÉEN FRANCOPHONE

Programme
ÉDITION 2023

Le Frankoscény est organisé en partenariat avec l'Alliance Française de Pardubice. Ce festival est placé sous le haut patronage des Régions Centre-Val de Loire et Pardubický kraj ainsi que du Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy et de l'Institut Français de Prague.

Le festival est organisé par la compagnie professionnelle française Le Théâtre de l'Imprévu, sous la direction artistique d'Eric Cenat, dans le cadre des actions Noué Frankofonni Scény. Vojtěch Janýška, plasticien et vidéaste franco-tchèque, est le parrain de cette 3^{ème} édition du festival.

Samedi 29 avril

- 9h - 12h** Répétitions - Ateliers - Rencontres artistiques
- 12h - 13h30** Déjeuner collectif
- 14h** « Lear » de W. Shakespeare - texte d'O. Py - 1h10
Lycée Pierre Mendès France, TUNIS
- 15h10** « Le Portrait » de S. Mrozek - 50min
Lycée Matyáš Lerch, BRNO
- 16h15 - 17h15** Tables rondes
- 17h50** **CÉRÉMONIE DE CLÔTURE**
Remise des diplômes de participation
Remerciements
- 19h - 20h50** Dîner collectif
- 20h45** **SOIRÉE FESTIVE**

3. Les Goodies

Grâce à nos partenaires (Région Centre-Val de Loire, Région de Pardubice, Ville de Pardubice), nous avons également pu distribuer des sacs de bienvenue dans lesquels nous y avons déposé les goodies offerts. Ces tote bags étaient également un support de communication mettant en valeur les partenaires institutionnels qui nous ont soutenus.



VI. L'organisation

1. Le Théâtre de l'Imprévu

Éric Cénat, directeur artistique de la Compagnie Le Théâtre de l'Imprévu (Orléans, France) a eu l'occasion de participer plusieurs fois au Festivaladlo avec des lycées de Svitavy, Chrudim et Pardubice. S'appuyant sur le jumelage entre les régions Centre-Val de Loire et Pardubice, et en accord avec ses créateurs, il reprend l'organisation du festival en 2018.

> L'équipe organisatrice du festival



Éric Cénat

Directeur artistique du Théâtre de l'Imprévu

Formé au Conservatoire d'Orléans par Jean Périmony et Jean-Claude Cotillard de 1982 à 1985, il accompagne le Théâtre de l'Imprévu depuis sa fondation en 1986. En tant que comédien, adaptateur ou metteur en scène, il travaille au sein de la compagnie sur les textes d'auteurs tels que Denis Diderot, Alfred de Musset, Primo Levi, Ferdinando Camon, Pierre Michon, Albert Londres, Svetlana Alexievitch, Slimane Benaïssa, Odön von Horvath, Viliam Klimacek, Tennessee Williams, Patrice Delbourg, Jacques Dupont, Robert Desnos, Blaise Cendrars... et très prochainement Luc Tartar.

Ses mises en scène sont également produites en République Tchèque où il travaille depuis 2007. Il enregistre également à Radio France, France Culture, de nombreuses pièces, dramatique et fictions. Au cinéma, il tourne dans le dernier film de la réalisatrice Tchèque Beata Parkanova « Tiny Light ».

Ses dernières mises en scène sont Le Peu du monde d'après les œuvres de la poétesse Kiki Dimoula, Une Vie, là-bas de Jacques Dupont, La Ménagerie de Verre de Tennessee Williams, Amours à la Parisienne cabaret franco-tchèque, Opération Roméo – Tchécoslovaquie, 1984 de Viliam Klimacek, Des Rails... d'après des textes de Blaise Cendrars et de Patrice Delbourg, Dire dire souvenir de Jacques Dupont.

Très impliqué auprès des publics fragilisés et de la jeunesse, il intervient au sein de l'Éducation nationale et en milieu pénitentiaire. Il travaille régulièrement à l'étranger (Grèce, Allemagne, République Tchèque, Pologne, Slovaquie, Ukraine, Maroc, Rwanda...). Il est le directeur artistique du Frankoscény (Festival international de théâtre lycéen francophone) de Pardubice (République Tchèque).

Parallèlement à cela, il joue au théâtre sous la direction de différents metteurs en scène : Norbert Aboudarham, Jacques Bondoux, Claude Bonin, Jean-Christophe Cochar, Jacques David, Patrice Douchet, Jacques Dupont, Stéphane Godefroy, Madeleine Gaudiche, Franck Jublot, Gérard Linsolas, Philippe Lipschitz, Dominique Lurcel, Claude Malric, Stella Serfaty, Roland Shön, Bernard Sultan...
Éric Cénat est titulaire d'une maîtrise d'histoire contemporaine « Le Théâtre d'Orléans : 1937-1947 ».



Léa Laouaf *Volontaire en service civique pour l'organisation du Frankoscény Théâtre de l'Imprévu*



Morgane Nory *Secrétaire générale
Théâtre de l'Imprévu*



Clémence Grenat *Attachée de production et de communication
Théâtre de l'Imprévu*

2. L'Alliance française de Pardubice

Laurine Gonzalez, Directrice

Barbora Čapova Gabrielová, Assistante de direction

Alena Přihodová, Professeure de français

Premysl Machaty - Professeure AF Pardubice et lycée Dašicka

Laurine Gonzalez a accueilli Léa Laouaf en service civique au sein de l'Alliance de novembre 2022 à juin 2023. Léa a été intégrée à l'équipe de l'Alliance française au même titre que les stagiaires FLE (Français langue étrangère). Barbora, qui est tchèque et bilingue en français, a apporté son soutien sur le plan administratif notamment pour les demandes de subventions et le lien avec les prestataires tchèques.

Nous tenons à les remercier grandement pour leur présence, leur accueil et leur disponibilité.

>Les bénévoles

Indispensables au bon déroulement du festival, les bénévoles sont sélectionnés parmi les stagiaires et les amis de l'Alliance française. Ils ont d'abord apporté leur aide à la préparation des 140 sacs de bienvenue et surtout, ils ont été présents pour assister les organisateurs durant tout le festival, pour accueillir les troupes à la gare de Pardubice et les accompagner à l'hôtel et dans les différents lieux du festival. Ils ont également pris des photos lors des différents spectacles et temps forts du festival.

Pour leur aide précieuse, leur motivation et leur implication, même en dernière minute, merci à elles et eux :

Fantine Roiné - Stagiaire FLE

Adèle Durieu - Stagiaire FLE

Shaneze Guillon - Stagiaire FLE

Arthur Sautereaux - Ami de l'AF Pardubice

VII. Nos partenaires et soutiens

1. Partenaires institutionnels

❖ Institut français de Prague

- Soutien financier
- Soutien matériel : mise à disposition de salles à l'Institut français pour la finale du Concours de Lecture à voix haute et organisation d'un buffet lors de cette journée



❖ La Région Centre Val de Loire

- Soutien financier : subvention
- Soutien humain : accueil d'une volontaire en service civique
- Soutien matériel : fournitures de goodies (stylos, carnets, porte-clés pour le festival)



❖ La Région de Pardubice / Pardubický kraj

- Soutien financier : subvention



❖ La Ville de Pardubice

- Soutien matériel : fournitures de goodies (pains d'épices, carnet, plans, stylos...) pour le festival et prêt de la Salle des conseils de la mairie de Pardubice



2. Partenaire associatif

❖ Centraider

- Coopération : recrutement et accompagnement dans la définition des missions de Léa Lahouaf, volontaire en service civique au Théâtre de l'Imprévu. Conventionnement de mise à disposition d'une volontaire en service civique.



3. Parrainages et haut patronages

En 2023, le Frankoscény a bénéficié des hauts patronages de **la Région Centre-Val de Loire, l'Institut français de Prague, le Ministère de l'Education, de la Jeunesse et des Sports tchèque, la Région de Pardubice / Pardubický kraj et du Parlement européen**. Cela s'est traduit par la présence de certains de leurs représentants pendant les temps forts de notre festival.



VIII. L'avenir du festival

1. Les points forts

❖ **Partenaires institutionnels et acteurs locaux mobilisés**

Ce festival existe car il s'appuie sur un tissu coopératif solide entre partenaires institutionnels et acteurs locaux. Le Frankoscény bénéficie ainsi depuis plusieurs années d'une subvention des régions Centre-Val de Loire et Pardubice, essentielle à la bonne organisation de cet événement.

De plus, le Festival gagne en visibilité d'année en année grâce au soutien de l'ensemble des professeur.e.s impliqué.e.s et à une ouverture grandissante du festival à l'international. Nous avons notamment obtenu le haut patronage du Parlement européen.

❖ **L'accueil de qualité à Pardubice et en République tchèque : des professeurs francophones mobilisés et des élèves investis**

Depuis toutes ces années, le Frankoscény bénéficie d'un terreau très francophile en République Tchèque et dans la région de Pardubice plus précisément. Les professeurs tchèques notamment restent très fidèles et très impliqués pendant l'année. Les élèves tchèques sont très motivés et montrent un réel intérêt pour l'apprentissage du français et pour la pratique du théâtre. Cela se ressent dans les performances. Le Frankoscény étant un festival qui se déroule en République Tchèque, l'attachement des élèves et des professeurs signifie beaucoup pour nous.

Comme les années précédentes, l'ensemble des troupes qui pratiquent le théâtre dans leur lycée le font hors des temps scolaires : il s'agit souvent d'ateliers de théâtre proposés l'après-midi, où les élèves s'inscrivent librement. De même, les professeurs qui proposent ces ateliers le font en plus de leur temps d'enseignement, car ils voient les bénéfices pédagogiques que peut apporter la pratique du théâtre. Il y a donc un véritable engagement des deux côtés.

❖ **L'accueil de troupes internationales**

Notre festival encourage le dialogue et la découverte de l'autre grâce à la pratique artistique. Il rend concret les valeurs européennes et offre à des jeunes la possibilité de voyager, autant pour les participants au festival que pour le volontaire en service civique français missionné en République tchèque.

Au-delà des frontières européennes, c'était la première fois cette année que notre festival accueillait des troupes internationales. Venues d'Égypte et de Tunisie, ces troupes ont pu découvrir les productions d'autres élèves pendant le festival. Ainsi, cette mixité internationale a permis à chacun et chacune d'en découvrir un peu plus sur la culture, le langage ou les coutumes d'autres pays. Cette engouement des troupes et des professeur.e.s traduit l'attractivité grandissant de notre festival.

Identifié comme « axe d'amélioration » dans notre bilan 2022, nous avons réussi à inviter et échanger avec des troupes internationales.

❖ **Couverture communication et presse**

Nous avons cette année réussi à combler notre lacune en termes de communication. Si ce point avait été bien identifié l'année dernière comme problématique, nous avons construit une réelle ligne éditoriale tant sur le site dédié au Frankoscény que sur les réseaux sociaux. Avec l'appui quotidien de notre chargée de communication au bureau, des posts et stories ont été publiés et partagés et les troupes elles-mêmes ont permis la couverture de notre festival.

❖ **Adaptation du calendrier pour offrir plus de temps d'échanges pour les élèves**

Une nouvelle fois, ce point avait été identifié l'année dernière, comme axe d'amélioration. En effet, pendant le festival, nous n'offrions que peu de temps libre aux élèves afin qu'ils puissent se rencontrer de manière plus informelle et nous avons pris la décision de modifier le calendrier en conséquence. C'est chose faite cette année, le Frankoscény a eu lieu du jeudi après-midi au samedi soir, avec un départ des troupes le dimanche matin. La soirée du samedi soir a été pensée pour les troupes, pour proposer un moment d'échange plus libre et pour que les participant.e.s puissent échanger.

2. Les pistes d'amélioration

❖ **Équilibre budgétaire et indépendance**

Nous souhaitons tout d'abord atteindre un meilleur équilibre budgétaire et une plus grande indépendance dans le financement de notre festival, en multipliant les ressources et les partenariats. Malgré une augmentation du coût de participation par élève (de 85 € à 110 €) cette année, le Théâtre de l'Imprévu doit abonder le budget pour plus de 7000€. Cela s'explique dans un premier temps par la nécessité de trouver de nouveaux prestataires pour les repas notamment (les prix pratiqués jusqu'alors étant très compétitifs) et dans un deuxième temps, notons qu'avec l'inflation que connaît actuellement le pays, les 110 € de participation par élève ne sont pas suffisant pour couvrir la totalité du coût que représente la participation d'un.e élève au festival.

Il est nécessaire que nous nous tournions vers de nouveaux modes de financement et de soutien tel que le mécénat par exemple.

❖ **Pérenniser les relations nouvelles**

Suite à l'arrêt de notre collaboration avec la Kosatec, il est important et nécessaire de pérenniser notre contact auprès des nouveaux prestataires avec lesquels nous avons travaillé cette année et notamment le

Dum kultury dukla de Pardubice. Offrant un accueil et des prestations de qualité, ce lieu nous offre de réelles perspectives pour les années suivantes.

❖ **Une dynamique d'ouverture internationale à travers une logistique mieux encadrée**

Si le Frankoscény 2023 a été une réussite tant sur le plan artistique que sur son ouverture à l'international, n'oublions pas que ce point nous a confronté à des situations inédites notamment en termes administratifs (problème de visa) ou d'organisation avant/pendant et après le festival.

Cette richesse artistique demande une véritable organisation et nous devons être conscient pour les futures éditions de la préparation en amont, qu'engendre l'accueil de troupes hors UE. Il sera nécessaire pour de faire respecter les deadlines aux troupes que nous imposons.

❖ **Ancrage de la Région Centre-Val de Loire**

Dans le cadre de la coopération décentralisée, nous souhaiterions qu'un lycée de la Région Centre-Val de Loire participe au Frankoscény. Cela renforcerait et illustrerait parfaitement les liens entre les deux régions. De plus, nous souhaitons davantage investir les lycées tchèques de la région de Pardubice.

Partie II : LA LECTURE À VOIX HAUTE

I. La thématique

Le Concours national de Lecture à Voix Haute a été imaginé et conçu par Florence Saint Ygnan (alors en poste à l'Institut français de Prague comme attachée de coopération à la langue française) et Eric Cénat. Plusieurs formations à la lecture à voix haute ont eu lieu au sein même de l'IFP afin de préparer au mieux les enseignants en français. Ces rencontres de Lecture visent à développer l'intérêt des Tchèques pour la poésie francophone, ainsi que pour la lecture expressive, mais également pour la francophonie et la langue française en général.

La première édition (thématique du voyage) s'est déroulée lors de l'année 2016/17 et a rapidement rencontré auprès des enseignants et des élèves un vif succès : 13 établissements scolaires participants, plus de 300 lycéens concernés et une finale qui a marqué les esprits par la qualité des jeunes interprètes.

Cette cinquième édition mettait à l'honneur les « Poèmes d'Europe ». Le 24 avril 2023, près de 70 élèves ont participé à la finale du concours national de « Lecture à voix haute ». Par leur talent d'orateurs, ces interprètes d'un jour ont fait voyager en poésie leur public en Roumanie, en France, au Portugal ou en République Tchèque.

Le jury était composé de Danièle Geffroy, Marie Černíková et Claire Vidoni qui a désigné les trois meilleurs interprètes des deux catégories.

Au-delà de la distribution des prix, il convient de dire que les finalistes lors de la restitution de l'après-midi, par leur maîtrise du texte, leur conviction dans l'interprétation ont profondément ému le public qui les a véritablement ovationnés.

Le concours a retrouvé la salle du Kino de l'Institut français de Prague. Stanislas Mrozek, (conseiller culturel de l'Ambassade) a chaleureusement accueilli tous les participants venus des diverses régions de la République Tchèque et a fait part de tout l'intérêt personnel qu'il avait pour cette manifestation qui concerne désormais plusieurs centaines de collégiens et lycéens.

Cette édition, sous le Haut Patronage du Ministère de l'Education Tchèque/ MŠMT, a bénéficié d'une aide financière de la SUF (association des professeurs de français) et de l'accueil de l'IFP pour la logistique, l'accueil technique et la restauration.



II. Le déroulé



Arrivés dès le matin, les élèves ont pris connaissance de l'organisation de la journée, en deux parties : le matin, tirage au sort de leur texte et travail de ce dernier avec un professeur, Eric Cénat et Claire Vidoni. Léa Laouaf, volontaire en service civique a quant à elle encadré un atelier autour de la langue française.

L'après-midi, présentation devant le public de chacun des textes qui avaient été travaillés le matin.

Le format de la finale du concours mobilisait ainsi les élèves sur un très court laps de temps et leur demandait beaucoup de concentration : ils n'avaient que quelques heures pour prendre connaissance du texte, le comprendre, et se l'approprier avant de mettre en valeur à la fois le texte et le rythme. C'était donc un défi de taille pour tous ces apprentis francophones. Il faut souligner que tous les élèves ont délivré des prestations de très grande qualité et qu'il a été difficile pour les jurys de nommer trois finalistes à l'issue de toutes les prestations.



Partie III : ATELIERS DE THÉÂTRE



Le troisième temps fort de cet évènement est l'organisation d'ateliers de pratique artistique au lycée allemand de Prague, l'un des établissements les plus prestigieux du pays. Les cours étant principalement donnés en allemand, nous y intervenons donc dans le cadre des cours de français.

Fin avril 2023, Eric Cénat a ainsi animé deux ateliers de quatre heures autour de l'initiation à l'art dramatique. Le niveau de compréhension du français des élèves étant variable d'un.e participant.e à un.e autre, les

élèves se sont beaucoupentraînés. Eric Cénat a privilégié des exercices avec peu de prises de paroles. Cela a été une vraie réussite dans la mesure où tous les élèves, même les plus timides ou fragiles en français, se sont investis.

Le bilan avec les élèves et les professeurs présents aux ateliers a été très positif. Il y a une volonté commune de continuer le partenariat.

CONCLUSION

Fort de l'édition 2022 du Nové Frankofonny Scény, l'équipe du Théâtre de l'Imprévu a eu pour ambition de faire évoluer ce rendez-vous pour sa quatrième édition. Le concours de lecture à voix haute et les ateliers au lycée allemand de Prague étant désormais bien lancés et bénéficiant de partenariats solides, c'est autour du Frankoscény que notre équipe a concentré ses efforts.

Faire évoluer et grandir ce festival est passé par deux points importants :

- L'accueil de troupes internationales
- L'ajout d'une soirée supplémentaire

Accueillir des troupes internationales, et non plus seulement européennes, dans le cadre de notre festival est une véritable nouveauté et représente de nouveaux enjeux et challenges en termes d'organisation. Face à des situations nouvelles tant sur le plan administratif que logistique, nous avons veillé à ce que chaque participant.e. profite de cette expérience pour s'enrichir, profiter, découvrir et rencontrer des gens d'ailleurs, de la poésie d'ailleurs, de la musique d'ailleurs et partage sa culture...ailleurs.

Si des difficultés ou des incompréhensions ont parfois pu apparaître, elles ont été réglées calmement et sereinement par notre volontaire en service civique ou Eric Cénat avec le soutien constant de l'équipe du bureau d'Orléans.

Ces moments de rencontres et de partages ont été consolidés par l'ajout de la soirée supplémentaire à l'issue du festival. Cette soirée festive vient clore cet événement et permet à chacun.e de se détendre et d'échanger après ces journées cadencées au rythme des répétitions et représentations. Ajouter ce moment convivial au festival nous semblait important mais a soulevé de nouvelles problématiques. Trouver un partenaire capable d'accueillir près de 130 personnes dans une ambiance chaleureuse avec des prestations de qualité n'a pas été une mince affaire. Le partenariat que nous avons mis en place cette année et que nous espérons pérenne, nous permet d'envisager avec plus de sérénité les éditions suivantes qui nous l'espérons seront nombreuses.

Ainsi, et même si des points restent à consolider ou à améliorer, nous sommes extrêmement satisfaits de la façon dont se sont articulés les différents temps forts de cet événement. Avec des acteurs impliqués, des partenaires identifiés et des bénévoles motivés, cette édition 2023 est sans doute la plus belle que nous ayons organisée et nous sommes très fier.e.s de faire rayonner la francophonie auprès de ces jeunes gens.

REMERCIEMENTS

En guise de clôture de ce bilan 2023, nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont été impliquées dans les différentes actions du Nové Frankofonny Scény : les partenaires institutionnels, associatifs et privés ; les nombreux professeurs pour leur travail de longue haleine pour délivrer ces prestations de qualité; les élèves pour leur investissement sans failles, en particulier durant ces dernières années. Merci à vous toutes et tous de rendre ces projets artistiques, linguistiques éducatifs de si grandes qualités !

Le Théâtre de l'Imprévu est une compagnie portée par la Région
Centre-Val de Loire, subventionnée par le Département du Loiret et la
Ville d'Orléans

Le Théâtre de l'Imprévu

108 rue de Bourgogne, 45000 Orléans

admin@theatredelimplevu.com

<https://www.theatredelimplevu.com/>

<https://www.novefrankofonnisceny.com/frankosceny>